

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 419/2021/HS-PT

Ngày 09 - 6 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Mai Văn Quang

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Văn Thành

Ông Phạm Năng Thành

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thu Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Bà Đặng Thị Kiều Diễm - Kiểm sát viên

Ngày 09 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 385/2021/HSPT ngày 11 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Tiến D do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 60/2021/HSST ngày 30/3/2021 của Tòa án nhân dân quận C, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo: Nguyễn Tiến D (tên gọi khác không), sinh năm 1986 tại thành phố Hà Nội; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và chỗ ở Tổ 23 phường Ng, quận C, Thành phố Hà Nội; nghề nghiệp tự do; trình độ văn hóa 10/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Thế V và con bà Nguyễn Thị L; vợ Đinh Thúy L và có 02 con (con lớn sinh năm 2017, con nhỏ sinh năm 2019); tiền án, tiền sự không; nhân thân có 4 tiền án đã được xóa án tích (Bản án số 150/2006/HSST ngày 14/6/2006 Tòa án nhân dân quận C, thành phố Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội “Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản”; Bản án số 190/2006/HSST ngày 24/5/2006 Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành

phố Hà Nội xử phạt 03 năm 06 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”; Bản án số 184/2007/HSST ngày 25/9/2007 Tòa án nhân dân quận C, thành phố Hà Nội xử phạt 30 tháng tù về tội “Cưỡng đoạt tài sản”. Tổng hợp hình phạt của bản án số 150 và 190 buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cho 03 bản án là 07 năm tù. Ra trại ngày 04/6/2012; Bản án số 120/2013/HSST ngày 22/5/2013 Tòa án nhân dân quận K, thành phố Hà Nội xử phạt 24 tháng tù về tội “Gây rối trật tự công cộng”. Ra trại ngày 19/8/2014.); Bị cáo bị bắt quả tang ngày 26/8/2020. Hiện đang bị áp dụng biện pháp tạm giam tại Trại tạm giam số 01 Công an thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận C, Hà Nội và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân quận C, Hà Nội thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Tiên D mở bán cửa hàng vật liệu xây dựng tại ngõ 36 đường Hoàng Quốc Việt, phường T, quận C, thành phố Hà Nội. Do không muốn người khách vào chở phế thải vật liệu xây dựng ở tại khu vực ngõ Hoàng Quốc Việt nên D đã bàn với Nguyễn Quang L, là người làm thuê cho D đi kiểm tra, nếu phát hiện người khác đến chở, thu dọn rác thải xây dựng thì tìm cách ngăn cấm không cho chở để D và L độc quyền làm.

Ngày 23/8/2020, tại công trình xây dựng số 2 ngõ 112 đường Hoàng Quốc Việt, phường T, quận C, thành phố Hà Nội, L phát hiện thấy chị Trương Thị H, bà Trần Thị X cùng một số nhân công khác đang xúc rác thải tại công trình đổ lên xe ô tô tải BKS: 29H-281.22 của anh Phạm Văn L1 thì L đi đến nói “khu này bọn tôi đang làm, các ông đi chỗ khác” đồng thời đuổi nhóm nhân công trên không cho làm việc. Đến khoảng 09 giờ 00 phút ngày 26/08/2020, L lại đến công trình xây dựng trên, thấy xe ô tô BKS: 29H-281.22 của anh L1 đang đỗ trước nhà số 2 ngõ 112

đường Hoàng Quốc Việt để chở trạc thải xây dựng. Khi đó, L cầm một viên gạch đi đến dọa anh L1 “chúng mày vẫn thích cố chấp chứ gì, đứng đấy đợi bố mày tí”, đồng thời L gọi điện thoại thông báo cho D biết việc anh L1 đang chở trạc thải xây dựng. Bà X thấy vậy gọi điện thông báo cho quản lý nhân công là anh Nguyễn Văn T đến giải quyết. Khi L gọi điện thông báo, D đang ngồi uống nước cùng với Nguyễn Trung K tại quán trà đá của anh Hoàng Tùng Lâm ở ngõ 36 đường Hoàng Quốc Việt. Nghe L nói có người vào chở trạc thải trong ngõ Hoàng Quốc Việt, D rủ K đi cùng để đuổi nhóm người chở trạc thải xây dựng. K đồng ý và cầm chiếc điều cày ở quán nước của anh Lâm rồi ngồi lên chiếc xe máy nhãn hiệu Honda SH BKS: 29T1-380.28 để D chở đi. Trên đường đi D nói với K “Anh em mình đến đuổi chúng nó đi, nếu chúng nó không đi thì sẽ đánh rần mặt cảnh cáo”. Khi đến nơi, D đổ xe máy ngay sau xe ô tô tải BKS: 29H-281.22 rồi đi đến chửi “Chỗ này là chỗ anh em tao làm rồi, đ. mẹ chúng mày đi về đi”. K cũng lớn tiếng chửi “Đ. mẹ mày, đây là đất của anh em tao, tốt nhất là chúng đi về đi” rồi dùng hai tay vung chiếc điều cày lên vụt một cái trúng vào cằm tay trái của anh T. Khi bị đánh, anh T chạy ra hướng đường Hoàng Quốc Việt. Thấy vậy, K cầm chiếc điều cày cùng L đuổi theo đánh anh L1, vừa đuổi K vừa chửi “Đ. mẹ mày, đứng lại” nhưng đuổi được khoảng hơn 10 mét thì K không đuổi nữa còn L chạy từ phía sau lên giật lấy chiếc điều cày từ tay K và tiếp tục đuổi theo, L nói “giỏi thì chạy đi” rồi ném chiếc điều cày về phía anh L1 nhưng không trúng. Anh L1 hoảng sợ tiếp tục chạy băng qua đường Hoàng Quốc Việt nên L không đuổi theo nữa. Sau đó, L nhặt chiếc điều cày đi về ngõ 112 đường Hoàng Quốc Việt. Lúc này, K cũng quay lại chỗ anh T thấy D đang chửi anh T là “Đ. mẹ mày...” thì K chạy tới dùng chân, tay đấm và đập vào người anh T. Sau đó, D và K tiếp tục to tiếng chửi bới anh T. Đến khoảng 09 giờ 15 phút cùng ngày khi D, K và L vẫn đang chửi bới anh T thì bị Công an phường T, quận C, thành phố Hà Nội phát hiện, bắt quả tang và đưa các đối tượng về trụ sở làm rõ.

Theo bản kết luận giám định thương tích số 1311/TTPY ngày 23/12/2020 của Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận vết thương tích của anh Nguyễn Văn T: Vết sây

sát cẳng tay trái: 0,5%. Chạm thương phần mềm vùng ngực không còn sưng nề bầm tím, không để lại sẹo. Theo thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 không có chương mục nào quy định cho điểm tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chạm thương này. Nhiều khả năng chạm thương và thương tích do vật tày có cạnh gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 01% làm tròn.

Về thương tích của anh Nguyễn Văn T: Do thương tích nhỏ nên anh T không yêu cầu khởi tố Nguyễn Tiến D, Nguyễn Trung K và Nguyễn Quang L về hành vi cố ý gây thương tích cho anh, không yêu cầu bồi thường dân sự. Công an quận C đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Nguyễn Tiến D, Nguyễn Trung K về hành vi xâm hại sức khỏe người khác theo điểm e khoản 3 điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 60/2021/HSST ngày 30/3/2021 của Tòa án nhân dân quận C, thành phố Hà Nội đã xét xử:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến D phạm tội “Gây rối trật tự công cộng”

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 318; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt: Nguyễn Tiến D 30 (ba mươi) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 26/8/2020.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về hình phạt đối với các bị cáo khác, xử lý vật chứng; án phí và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng theo quy định của pháp luật.

Ngày 05/4/2021, bị cáo Nguyễn Tiến D có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, chỉ đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Căn cứ lời khai của bị cáo, lời khai của các đối tượng liên quan và tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận việc Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị về tội “Gây rối trật tự công cộng” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 318 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật. Xét kháng cáo của bị cáo, thấy: Nguyễn Tiến D là người khởi xướng vụ việc, nhân thân bị cáo có 04 tiền án mặc dù đã được xóa án tích nhưng vẫn thể hiện là người có nhân thân xấu. Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo 30 tháng tù giam là phù hợp. Tuy nhiên, tại cấp phúc thẩm gia đình bị cáo xuất trình tài liệu theo đó hoàn cảnh gia đình khó khăn, bố mẹ già yếu, vợ không có công ăn việc làm, các con còn nhỏ, bản thân là lao động chính. Đây là tình tiết mới giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Do đó, có cơ sở giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Từ phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, xử phạt bị cáo mức án từ 27 đến 28 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng:

Kháng cáo của bị cáo trong hạn luật định nên hợp lệ được chấp nhận xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

Về nội dung: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Căn cứ lời khai của các bị cáo, lời khai của các đối tượng liên quan và tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận: : Khoảng 09 giờ 00 phút ngày 26/8/2020, Nguyễn Tiến D và Nguyễn Trung K, Nguyễn Quang L có hành vi chửi bới, dùng gạch đe dọa, dùng điều cày đuổi đánh anh Phạm Văn L1, anh Nguyễn Văn T nhằm mục đích ngăn cản không muốn cho

anh T, anh L1 cùng một số nhân công dọn rác thải tại công trình xây dựng số 02 ngõ 112 đường Hoàng Quốc Việt, gây mất trật tự công cộng, ảnh hưởng xấu tới an ninh trật tự trên địa bàn. Với các hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Tiến D về tội “Gây rối trật tự công cộng” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 318 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật

Xét kháng cáo của bị cáo, thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự công cộng, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an xã hội. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực nhận thức và điều khiển hành vi, biết rõ việc làm của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý phạm tội. Bị cáo là người khởi xướng vụ việc, nhân thân đã có 04 tiền án mặc dù đã được xóa án tích nhưng vẫn thể hiện là người có nhân thân xấu. Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo 30 tháng tù là phù hợp. Tuy nhiên, tại cấp phúc thẩm bị cáo xuất trình “Đơn trình bày hoàn cảnh” có xác nhận của chính quyền địa phương, nội dung thể hiện hoàn cảnh gia đình khó khăn, bố mẹ già yếu, vợ không có công ăn việc làm, hai con còn nhỏ, bản thân là lao động chính. Đây là tình tiết mới giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Do đó, có cơ sở giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội tại phiên tòa.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về án phí: Bị cáo được chấp nhận kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật;

Vì các lý trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, xử:

Áp dụng: Điểm b khoản 2 Điều 318; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Nguyễn Tiến D 26 (hai sáu) tháng tù về tội “Gây rối trật tự công cộng”. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 26/8/2020.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Pháp lệnh số 10/2009/UBTVQH 12 ngày 27/02/2009 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về Án phí, Lệ phí Tòa án; Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Tiến D không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm;

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu L1 pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu L1 pháp luật kể từ ngày 09/6/2021.

Nơi nhận:

- VKS nhân dân thành phố Hà Nội;
- VKSND quận C,, HN;
- Công an quận C, HN;
- TAND quận C HN;
- Chi cục THADS quận C, HN;
- Bị cáo;
- Lưu HSVA; VP;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Văn Quang